



www.kanlux.com

FRANCO II LED

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdnowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatýský 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Миколаївська область, Києво-Святошинський район, Сіропільськова Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Obtenții: 249 Propesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлук, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлук-Энергоинжир, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux COOD, Warehouse area Copel Logistics, 1532 Kazanezna, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Pfluggäßel 21, 48319 Dortmund (FR) Distributeur: Kanlux SAS, 2248 Rue Marcadé, 75 018 Paris

		 220-240V-50Hz	
			 20000h
		 12V DC	 3000K
			 max 6,8W
		 FRANCO...-W FRANCO...-B	 max 590lm max 590lm 360° LED light source

EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed to be used in the home and for other similar general applications. **MOUNTING** Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Any activities to be done with disconnected power supply. The product can be connected to a supply network which meets energy efficiency standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS Product for indoor use. Product equipped with electrical connector. Possibility of dimming only by means of an internal electronic system **USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE** Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry clothes. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs. **ATTENTION!** Do not look directly at LED light beam.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED P1: Rated voltage, frequency. P2: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation. P3: Feeding current. P4: Rated durability. P5: Colour temperature. P6: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage. P7: Rated power. P8: Rated luminous flux. P9: Rated luminous flux. The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used. P10: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable. P11: Product meets the requirements of EU directives. P12: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided. No protection. P13: Use only indoors. P14: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating. P15: Possibility of dimming only by means of an internal electronic system. P16: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately. P17: Viewing angle. P18: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations. P19: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union. P20: This product is equipped with a light source with energy efficiency class E

P21: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine. P22: The control panel or control equipment can be replaced by the end user. P23: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P24: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling / neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new products is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES Failure to follow the instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung. **MONTAGE** Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Das Produkt kann an ein contrainstanz-zusammenschließen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt ist mit einem elektrischen Schalter ausgestattet. Dimmen nur mit der internen elektronischen Anordnung möglich **BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG** Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Ausdrücklich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungeübte Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.a. Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbständige Reparatur. **ACHTUNG!** Nicht star auf die Lichtquelle des Diode/LED-Diode blicken.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN P1: Nennspannung, Frequenz. P2: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird. P3: Versorgungsstrom. P4: Nenn-Lebensdauer. P5: Farbtemperatur. P6: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist. P7: Nennleistung. P8: Nominal-Leuchtstrom. P9: Nominal-Leuchtstrom. Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul). P10: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann. P11: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. P12: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser. Kein Schutz. P13: Nur für die Verwendung im Innenbereich. P14: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss. P15: Dimmen nur mit der internen elektronischen Anordnung möglich. P16: Gesplittene oder zerbrochene Leuchte (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden. P17: Leuchtwinkel. P18: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften. P19: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion. P20: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E. P21: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften. P22: Vom Endverbraucher austauschbares Vorschaltgerät. P23: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).

UMWELTSCHUTZ Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbälble. P24: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Umweltschadlichmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales. **INSTALLATION** Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Le produit est équipé du connecteur électrique. Possibilité d'obscurcissement uniquement à l'aide d'un système électronique interne. **RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE** Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Le produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. Produit non démontable. Il est impropre aux réparations indépendantes. **ATTENTION!** Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode / diodes LED.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES P1: Tension nominale, fréquence. P2: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, où l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué. P3: Courant d'alimentation. P4: Durée de vie nominale. P5: Température de couleur.

P6: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées. P7: Puissance nominale. P8: Flux lumineux nominal. P9: Flux lumineux nominal. Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).

P10: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible. P11: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE). P12: Protection contre les états solides dépassant 12mm. Pas de protection. P13: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux. P14: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclairer. P15: Possibilité d'obscurcissement uniquement à l'aide d'un système électronique interne. P16: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé. P17: Angle d'éclairage. P18: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

P19: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière P20: Ce produit contient une source lumineuse «Efficacité énergétique E» Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine. P22: L'alimentation est remplaçable par l'utilisateur final. P23: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P24: Ce marquage indique de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / ou recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Surtouts principes concernant le territoire de l'Union européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné par ses représentants. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp.

REMARQUES / INDICATIONS Ne pas observation des indications du présent, out d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED Product bestemd voor woningen en algemene toepassingsgebied. **MONTAGE** Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN Product bruiken in binnenruim. Product met elektrische verbinding. Dimmen is alleen mogelijk door een intern elektronisch systeem. **GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE** Onderhoudsmaken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met water en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdoeken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. Product versterken alleen met voerle stroom of vee opegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibrations, ev. In geval van beschadiging van isolatie van kabel of buis, het product kan niet verder gebruikt worden. Product niet versierd met vlammen. Niet voor zelfreparaties. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp.

VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN P1: Ingangsstroomspanning, frequentie. P2: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie. P3: Voedingsspanning. P4: Nominale levensduur. P5: Kleur temperatuur. P6: Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het spaning groter word dan veilige. P7: Kracht van ingangstroom. P8: Nominale lichtstroom. P9: Nominale lichtstroom. De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).

P10: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/vp normaal ontvambaar oppervlak. P11: Product voldoet aan de Europese Normen (EU). P12: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm. Geen bescherming. P13: Gebruiken alleen binnen. P14: Symbool beteket minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten. P15: Dimmen is alleen mogelijk door een intern elektronisch systeem. P16: Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, scherm of beschermglas. P17: Verlichtingshoek. P18: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK). P19: Conformiteitscertificaat met tevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie. P20: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E. P21: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne. P22: Mogelijkheid tot vervanging van de regelapparaat door de eindgebruiker. P23: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

MILIEUBESCHERMING Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolen verpakings afvalschieding. P24: Dat symbool betekend selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbol onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve nulde. Informaties over verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verwerkte producten kunnen ook teruggeven worden aan verkoper. In geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goedheid als nieuwgekochte product. Boerengedragte regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van orte product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN Zach niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder andere tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale. **ASSEMBLAGGIO** Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. Il prodotto può essere collegato a una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto è dotato di connettore elettrico. Possibilità di attenuare la luce esclusivamente mediante il sistema elettronico interno. **RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE** Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnetta e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse conditioni ambientali, quali: sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. In caso di danni al rivestimento isolante del cavo alla struttura, il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato. Prodotto non smontabile. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati. **ATTENZIONE!** Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. **SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI** P1: Tensione nominale, frequenza. P2: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. P3: Corrente di alimentazione. P4: Vita stimata. P5: Temperatura di colore. P6: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovraccarico, rispetto alla tensione di sicurezza. P7: Potenza nominale. P8: Flusso luminoso nominale. P9: Flusso luminoso nominale. Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).

P10: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile. P11: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE). P12: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm. Manca protezione. P13: Utilizzare solo in ambienti interni. P14: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P15: Possibilità di attenuare la luce esclusivamente mediante il sistema elettronico interno. P16: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione. P17: Angolo di visione. P18: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK). P19: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale. P20: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E. P21: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina. P22: Alimentatore intercambiabile. P23: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

PROTEZIONE AMBIENTALE Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P24: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere smaltiti per l'ambiente e la salute umana, e riciclati, in particolari forme di trattamento: recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non inferiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistate. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE Wyrob przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia. **MONTAZ** Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

CECHY FUNKCYONALNE Wyrob użytkować wyłącznie w pomieszczeniach. Wyrob wyposażony jest w łącznik elektryczny. Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznego układu elektronicznego. **ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA** Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrob. Czystć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrob. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem nominalnym lub zakresem podanych napięć. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrob nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Wyrob niezobieralny. Nie nadaje się do samodzielných napraw. UWAGA! Nie uprzączwać się w wiązkę światła diody/diód LED.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOŁI P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość. P2: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona. P3: Prąd zasilający. P4: Trwałość znamionowa. P5: Temperatura barwowa. P6: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięcia wyższych niż bezpieczne. P7: Moc znamionowa. P8: Znamionowy strumień świetlny. P9: Znamionowy strumień świetlny. Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).

P10: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrob w/n podłożu z materiału normalnie palnego. P11: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE). P12: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. Brak ochrony. P13: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń. P14: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P15: Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznego układu elektronicznego. P16: Należy ostrożnie wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną. P17: Kąt świecenia. P18: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytani (UK). P19: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej. P20: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E. P21: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie. P22: Możliwość wymiany oprawy sterującej przez użytkownika końcowego. P23: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).

OCHRONA ŚRODOWISKA Dbaj o czystość środowiska. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych. P24: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku kupna nowego wyrob w ilości nie większej niż nową kupioną sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrob w danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ URČEN I / POUZ ITI Výrobek určený pro použití v bytech nebo k podobnému použití. **MONTÁŽ** Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Všechné činnosti provádět při vypnutém napájení. Výrobek může být připojen k takové síťové síli, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů.

FUNKČN I VLASTNOSTI Výrobek používat uvnitř místnosti. Výrobek je vybaven elektrickým spojovacím článkem. Štmívač lze použít výhradně připojením vnitřního elektronického obvodu. **POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA** Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vysychne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nemusí přehřívat nad dopuštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výrobek napájete pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepříznivé podmínky jako napr. prach, voda, vlhkost, vibrace apd. V případě poškození izolace vědno nebo kntu se výrobek nehodí k dalšímu použití. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. **PŮZOR!** Nedívejte se přímo do světelného vaku diody/diód LED.

UVYSVĚLEN I POLIŽ ITI ZNAKU A SYMBOŁU P1: Nominální napětí, frekvence. P2: Třída II. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použití dvojí izolace nebo posílená izolace. P3: Napájecí proud. P4: Měnovatá trvanlivost. P5: Barená teplota. P6: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších než bezpečná. P7: Nominální výkon. P8: Nominální světelný tok. P9: Nominální světelný tok. Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu). P10: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/na podloží z materiálu normálně hořlavého. P11: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU). P12: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm. Bez ochrany. P13: Použít pouze uvnitř místnosti. P14: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů. P15: Štmívač lze použít výhradně připojením vnitřního elektronického obvodu. P16: Je nutné okamžitě vyměnit prasklé nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor. P17: Úhel svícení. P18: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK). P19: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s příjaty standardy na území celní unie. P20: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti E. P21: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině. P22: Výměnu řídicího zařízení může provést koncový uživatel. P23: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux).

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘED I Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popoalových odpadků. P24: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyřazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být škodlivé zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, ulisovány, ničeny, infoinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebeného zboží může být také předáno prodávci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Vyše uvedená pravidla se týkají občanů Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů platných v dané oblasti doporučením kontaktní s distributorem daného výrobku.

UVYSVĚLEN I POLIŽ ITI ZNAČEN I A SYMBOŁOV P1: Měnovatá trvanlivost, frekvence. P2: Třída II. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem je dosiata, okrem základnej izolácie, použitím dvojitě alebo spvenenej izolácie. P3: Napájecí prúd. P4: Měnovatá trvanlivost. P5: Teplota farieb. P6: Třída III. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem spočívá v napájení ho veľmi nízkým bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečnosti vzniku napätí vyšších než bezpečné. P7: Měnovatý výkon. P8: Měnovatý světelný tok. P9: Měnovatý světelný tok. Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (modulu LED).

P10: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/na podloží z materiálu normálně hořlavého. P11: Výrobek splňa požiadavky Smernic Európskej Unie (EU). P12: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm. Ochrana nie je. P13: Používať iba v interiéroch. P14: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú musí svetlo (jeho zdroj svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov. P15: Možnosť tlmenia intenzity osvetlenia výhradne pomocou interného elektronického systému. P16:

ПРОСТЕЖЕ МЕДИУЛУ

Агрія дь кур'ягня і я медіулу. В я рекомандн сегорегара де дзеури дупя амбалаже.

P24: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveau posibilitatea să anunțe la bunoi ordinari, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi donatuate pentru mediu ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informație referitoare la punctele de colectare / primiri sau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice regulamentele legale în vigoare în țară. В я рекоманданн сА contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESȚII

Ne folosirea recomandanților din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din neobservarea recomandațiilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce sau a modifica în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namengen stanovanjski in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namengen notranji uporabi. Proizvod vsebuje električni spojnik. Zatemnilno stikalo deluje izključno s pomočjo internega električnega kroga

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvajite samo pri izključenem napajanju in po ohlaiditvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke blanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentev (dusti kemikalij). Ne smete zakrpati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredne dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danega opisa. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekorozivni pogoj, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. V primeru poškodovanja izolacije kabla ali ohišja, proizvod ni več namenjen uporabi. Proizvod ni demontiran. Ni namenjen neodvisnemu popravilu. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČENJ IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P3: Napajalna napetost.

P4: Nominalna trajnost.

P5: Barvna temperatura.

P6: 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez tveganja nastajanja napetosti večje kot varna.

P7: Nazivna moč.

P8: Nominalni svetlobni tok.

P9: Nominalni svetlobni tok. Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P10: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno svetlobni osnovi.

P11: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P12: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm. Ni zaščite.

P13: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P14: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P15: Zatemnilno stikalo deluje izključno s pomočjo internega električnega kroga.

P16: Prizadež oz. pobodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P17: Kot svetjenja.

P18: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P19: Potrldilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P20: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti E.

P21: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P22: Končni uporabnik lahko zamenja nadomno strojno opremo.

P23: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno osebeje (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Stikajte za patavito okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P24: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodi, vod pretnjo kamzi z odpadki, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcih. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolikor ni večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilih za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за битови нужди и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещенията. Продуктът е оборудван с електрически съединител. Възможност за затъмняване само с помощта на външната електронна система.

ПРЕПОРАКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

P1: Консервация при изключено захранване и чиста околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от околновите. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота

P2: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изоляция, приложена двойна или подсиена изоляция.

P3: Захранващ ток.

P4: Номинална трайност.

P5: Цветна температура.

P6: Клас III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение околното безопасност.

P7: Номинална мощност.

P8: Номинален светлинен поток.

P9: Номинален светлинен поток. Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P10: Символът означава възможност за инсталране и използване на продукта във/външ повърнотност от нормално запалим материал.

P11: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P12: Защита срещу твърди тела големи над 12мм. Липса на заштита.

P13: Използвайте само вътре в помещението.

P14: Символът означава минимално разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P15: Възможност за затъмняване само с помощта на външната електронна система.

P16: Трябва незабавно да се сменят напукани или повредени абажур или екран, защитно стъкло.

P17: Ъгъл на светлината.

P18: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P19: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на производителя а одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз

P20: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас E

P21: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P22: Контролния панел или контролното оборудване може да се замени от потребителя.

P23: LED източника на светлина може да се замени само от квалифициран персонал (сервис на Kanlux).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от околновите.

P24: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Непоставяне на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последици произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засеречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Всеческие действия следует проводить при выключеном питании. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется в помещениях. Изделие оснащено электрическим соединителем. Возможность затемнения исключительно с помощью встроенной электронной системы.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключеном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Источник света нагревается до высокой температуры. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, запах, пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. В случае повреждение изоляции провода или корпуса, изделие непригодно к дальнейшей эксплуатации. Изделие неразборное. Не подходить для самостоятельного починки. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода/LED.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усюленная изоляция.

P3: Электропитание.

P4: Номинальная прочность.

P5: Температура цвета.

P6: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P7: Номинальная мощность.

P8: Номинальная струя света.

P9: Номинальная струя света. Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P10: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного строительного материала.

P11: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P12: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм. Защита отсутствует.

P13: Применять только внутри помещений.

P14: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P15: Возможность затемнения исключительно с помощью встроенной электронной системы.

P16: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P17: Угол освещения.

P18: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P19: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

P20: Этот продукт соответствует источни света класса энергоэффективности E

P21: Товар соответствует требованиям действующим в Украине технических регламентов.

P22: ПРА, заменяемая конечным пользователем.

P23: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы. P24: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размещенные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рецилирования / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также вернуть продавцу, при покупке нового изделия куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза, а также других государств. Вирь заборожено використовувати в місцях шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. У випадку пошкодження ізоляції кабелю або козовку виріб є не придатним до подальшої експлуатації. Виріб нерозбірний. Не проводить ремонту самостійно. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діоди LED.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P3: Електроприти живлення.

P4: Номинальна тривалість.

P5: Температура кольору.

P6: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовуються безпечна дже низька напруга (SELV) , що виключає небезпеку ураження електричним струмом.

P7: Номинальна потужність.

P8: Номинальний світловий потік.

P9: Номинальний світловий потік. Зазначений світловий потік відноситься до використованого джерела світла (світлодіодний модуль).

P10: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

P11: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P12: Захат від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм. Захист відсутній.

P13: Використовується лише всередині приміщення.

P14: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P15: Можливість затемнення виключно за допомогою внутрішньої електронної схеми.

P16: Необхідно негайно замінити тріскнутий ковпак, екран чи захисне скло.

P17: Кут світіння.

P18: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовують на території Великобританії.

P19: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

P20: Цей продукт мистить джерело світла класу енергоефективності E

P21: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

P22: Змінити керування світлом може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікується про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P24: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів відвідування можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗОВКИ

Недоритання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опік, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недоритання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для зачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas varoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Gaminys gali būti prijungiamas prie maitinimo tinkle, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminys skirtas varoti patalų viduje. Švietimo regulavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimui darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždegti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali šildyti iki padidintos temperatūros. Švietimo šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Sugedus laidų izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. Hermetiškas gaminys. Negalima daryti techninių savarankiškai. DEMESIO! Negalima įsibūreti į LED dioda/diodų švietimo pluoštą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P3: Maitinimo srovė.

P4: Nominalioji veikimo trukmė.

P5: Spalvų temperatūra.

P6: III klasė. Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugji įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesni negu saugji įtampų susidarymo rizikos.

P7: Nominali galia.

P8: Nominalus švietimo srautas.

P9: Nominalusis švietimo srautas. Nurodytas švietimo srautas susijęs su naudojamu švietimo šaltiniu (LED modulis).

P10: Simbols reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

P11: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P12: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm. Nėra apsaugos.

P13: Vartoti tik patalų viduje.

P14: Simbols reiškia minimalią atstumą kokį gali turėti švietimas (jo švietimo šaltinis) nuo apšvieliamų vietų ir objektų.

P15: Švietimo regulavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą.

P16: Reikia tuojau pat pakeisti sutrūkinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P17: Svetimo kampas.